



Rosh Hashanah 5784: Confirming our Humanity

Rabbi Lisa J. Grushcow, D.Phil., Temple Emanu-El-Beth Shalom

Your rabbi is not a robot. I know, because I've clicked the "I am not a robot" box, and then gone on to click those little squares that show traffic lights or bicycles. Which is to say, I've done a CAPTCHA: a "Completely Automated Public Turing Test to Tell Computers and Humans Apart." I suspect that over the past two decades, as technology has advanced, this challenge has gotten a whole lot harder.¹

So usually, the phrase beside the CAPTCHA says, "I am not a robot," and you check the box and click the squares, and the computer program decides that you're human, and you're done. But recently, I saw something different. This time, the phrase said, "Confirm humanity." And I thought to myself, well *there's* a good Rosh Hashanah challenge.

Confirm humanity. Today, I want to give us three R's (no, not Reduce, Reuse, Recycle, that's another sermon) – three R's which come from a timeless story, to help us do exactly that.

The story is the one we will read this morning, the tale of Abraham and Isaac. It's a hard story; a father bringing his son to be sacrificed, in response to God's command. But there are three moments in this very human story which tell us something lasting and profound.

First: Abraham and Isaac are going up the mountain. Abraham puts the wood on Isaac, and carries the firestone and the knife. Then we encounter three words: *Vayelchu shneihem yachdav* – the two of them walked together.² Isaac asks his father: "Here are the firestone and wood, where is the sheep for the offering?" "God will see to it," Abraham replies. And then, those three words appear again: *Vayelchu shneihem yachdav*.³

The two of them are walking together. God only knows what they are thinking. But Abraham and Isaac go up that mountain, side by side. It brings to mind what Rabbi Harold Kushner says of Psalm 23, The Lord is My Shepherd, often said at funerals. He writes: "The primary message of the Twenty-third Psalm is not that bad things will never happen to us. It is that we will not have to face those bad things alone."⁴

Or, on a lighter note, we have a classic joke:

¹ Matthew Hutson, "Can We Stop Runaway AI?" *The New Yorker*, May 16, 2023, describes a case where AI convinced a (human) TaskRabbit worker to fill out a CAPTCHA on its behalf: <https://www.newyorker.com/science/annals-of-artificial-intelligence/can-we-stop-the-singularity>. Another thought-provoking piece is by Clive Thompson, "Why CAPTCHA Pictures are So Unbearably Depressing" (August 5, 2021): <https://onezero.medium.com/why-captcha-pictures-are-so-unbearably-depressing-20679b8cf84a>.

² Genesis 22:6.

³ Genesis 22:8.

⁴ Harold Kushner, *The Lord is My Shepherd: Healing Wisdom of the Twenty-Third Psalm* (New York, NY, 2003).



Goldberg and Schwartz are heading down the road when they run into another man. “Where are you going?” asks the man. “We’re headed to the synagogue,” they both respond. “I see why Goldberg goes to synagogue,” the man says. “Goldberg believes in God. But Schwartz, you don’t believe in God, why are *you* going?” “Goldberg goes to talk to God,” Schwartz says, “and I go to talk to Goldberg.”

The first R is Relationship. What we share with each other. How we tell each other what we are grateful for on the High Holy Days and each Shabbat, whether in person or online. How we show up for each other. Reporter Jessica Grose wrote a series this past year for the New York Times, exploring how many Americans are moving away from religion. She self-identifies as a cultural, non-observant Jew, and, after communicating with seven thousand readers about why they distanced themselves from religion, they all agree: one good thing that religion provides is community.⁵ *Vayelchu shneihem yachdav.*

We know this, right? Community matters. Connection matters. But it’s so much easier said than done. We live in a time which both idealizes the nuclear family and isolates it; and whether you’re a parent raising young kids or an elder whose kids live out of town, we all need the proverbial village. Bill McKibben writes that thanks to cheap fossil fuel – namely, the ability to drive places easily – we have become, “the first people on Earth with no need of our neighbors.” There are two problems with this, he suggests. First, we can’t count on that cheap fossil fuel forever – again, another sermon for another day. But second, he writes:

We weren’t designed to be this distant from our neighbors — we descend from apes who spend most of the day grooming each other for the practical purpose of removing lice and for the even more practical purpose of building the deep bonds that give their lives security and meaning.

...Once we’ve started down this road, it’s hard to turn back; being a neighbor is a skill like any other, and it’s a skill we’ve increasingly lost... Say you need the proverbial cup of sugar: do you turn to the neighbor or turn the car on and drive to the store?⁶

Reading this, I remembered: one of the happiest times of my life was when I lived in a little neighbourhood in Oxford called Jericho, and I had friends who lived down the street, and we really did walk to each other’s little houses and borrow that cup of sugar. Now, I probably wouldn’t even go to the store; I would order it, and have it delivered.

But being human is made up of all the webs of relationships we weave, whether it’s the waiter who knows our order at the restaurant, or the person who always sits in the row in front of us

⁵ Jessica Grose, “What Churches Offer that ‘Nones’ Still Long For,” *The New York Times*, June 28, 2023.

<https://www.nytimes.com/2023/06/28/opinion/religion-affiliation-community.html>

⁶ Bill McKibben, “Where Have All the Joiners Gone?” *Orion Magazine*, 2008.

<https://orionmagazine.org/article/where-have-all-the-joiners-gone/>



on Rosh Hashanah – and also the person who will accompany us through the valley of the shadow, celebrate with us at our simchas, walk us up that mountain. *Vayelchu shneihem yachdav*. Relationship confirms our humanity.

Second: Abraham and Isaac make it up the mountain. Abraham builds the altar, arranges the wood, ties up his son. When he reaches out his hand to grasp the knife, it is the culmination of a series of twenty different actions that he has taken since God gave the command.

But then, something unexpected happens. In one of the most significant moments in the history of religion, he is interrupted:

וַיִּקְרָא אֱלֹהֵי מְלֶאךָה ה' מִן־הַשָּׁמַיִם וַיֹּאמֶר אֲבֹרָהם וַיֹּאמֶר אֲבֹרָהם וַיֹּאמֶר הֲנִי:

Then a messenger of the Eternal called to him from heaven: “Abraham! Abraham!” And he answered, “Here I am.”⁷

Don't do it, God says. Put down the knife.

I want you to notice something. Abraham's name is repeated. Why? The commentators suggest that his name is repeated as a matter of urgency, to get his attention. Abraham was so caught up in what he was doing that the voice had to call out twice to stop him. “God wakes him up,” Rabbi Kenneth Cohen writes, “and calls Abraham back to his human self.”⁸

What I think is really happening here is that God is saying to Abraham: Stop. You've done enough. You *are* enough. Abraham is a doer. And God is trying to teach him something different. God is telling him to pause.

The second R is Rest.

This year, I've been learning a lot from people writing about disability justice, who have been challenging my understanding of work and of rest. Julia Betts Walser, a rabbi and scholar, is the author of an exceptional new book called *Loving Our Own Bones*.⁹ In it, she writes:

For six days of the week, my life is pitched for productivity. I teach at an elite university, where stress is a competitive sport. Disability has only raised the stakes. To challenge the doubters and defang assumptions that disabled folk aren't good enough, I've doubled down on proving otherwise, stacking up accomplishment like armor. As a woman in a male-dominated field, as a wheelchair user in a world build for striders, the

⁷ Genesis 22:11.

⁸ *Rosh Hashanah Readings*, ed. Dov Peretz Elkins (Woodstock, VT, 2006), p.138.

⁹ Julia Betts Walser, *Loving Our Own Bones: Disability Wisdom and the Spiritual Subversiveness of Knowing Ourselves Whole* (Boston, 2023). The pieces quoted in this sermon are from the Chapter 12, “The Radical Practice of Rest: Shabbat Values and Disability Justice.” I am deeply grateful to Rabbi Dr. Watts Belser for generously providing me an advance copy of this chapter.



rules of the game are absolutely plain: *Never let them see your limits. Never falter. Never pull back.*

But, she insists, Judaism teaches something different. “Left to my own devices,” she says,

I would eat up my life with worry and work and fear. It’s shabbat that reminds me: I am more than my “to-do” list. My work is not my worth. My humanity is not dependent on my ability to get things done... to be *b’tselem Elohim* [in the image of God] isn’t dependent on speech or smarts or your ability to work the system. God doesn’t see Herself just in the clever or the quick, in the lives we hold up as billboards of accomplishment... This lie that work is all we are? This is what Shabbos comes to shatter.

There’s been a lot of talk, these past few years, of quiet quitting. The pandemic led to people re-evaluating how they spend their days; how much time in cubicles, how much time in commutes. And yet, on a deep level many of us still believe that we are defined by what we do – that’s what can make retirement hard, or even staying home when you’re sick, never mind trying to step back on Shabbat. “Observing Sabbath is scary,” writes J. Dana Trent, a Christian minister:

Our broken records tell us that slowing down is lazy or useless or wasteful or leads to death. We’ve been taught to believe that all the stuff we make, do, and buy will save us. But God knows better, and we should too.¹⁰

The ancient Romans accused the Jews of idleness for observing Shabbat, for daring to take a day of rest.¹¹ But in fact, the rest of Shabbat is in relationship with the work of the week. In an article published in the Jerusalem Post on “quiet quitting,” Andrew Silow-Carroll writes: “Shabbat is a literal day of rest, but it is also a mindset... to carve out space and time for the sacred. This Jewish attitude toward work and rest is not about quitting, but it is about occasional quiet.”¹²

That quiet enables a new sense of what is possible. Rebekah Taussig, another disability advocate, recounts how her father worked hard his whole life to provide for his family. Then, he retired. “[T]he man has been made new,” she writes:

He’s chatty on the phone, he watches shows with my mom, his movements are light, he takes every one of his children (all six of us), their partners (make that another six), and

¹⁰ J. Dana Trent, *For Sabbath’s Sake: Embracing Your Need for Rest, Worship, and Community* (Nashville, TN, 2017), p.121.

¹¹ See Peter Schäfer, *Judeophobia: Attitudes Toward the Jews in the Ancient World* (Cambridge, MA and London, 1997), pp.82-89.

¹² Andrew Silow-Carroll, “‘Quiet quitting’ sounds sort of... Jewish?” *The Jerusalem Post*, August 29, 2022. <https://www.jpost.com/judaism/article-715796>



grandchildren (the latest count is twenty-four) out for lunch on their birthdays. I hadn't really noticed his absence before, but now that he's here, I feel his presence.

My dad was my first, most formative picture of Work. He embodied everything the prototypical worker is expected to be. But I have to wonder what parts of himself he would have been able to keep and nourish, how he might have flourished, if he'd been allowed a more imaginative structure.¹³

Shabbat is a time to reimagine. Rosh Hashanah is a time to reimagine. But we can't reimagine without rest. Whether for a new week or a new year or a new chapter of life, how can we get a fresh start if we never actually stop? If we don't ever pause, if we don't ever step back from the daily grind, what – or who – will we sacrifice? Without rest, our relationships are at risk – with God, with each other, with ourselves. *Avraham, Avraham*, God calls: You have to stop. Rest confirms our humanity.

Third: Abraham puts down the knife. Let's be honest: he's not so good at resting, and he doesn't pause for long. He finds the ram, an alternate sacrifice. He names the mountain. God blesses him. And then he goes back down. But a special word is used for his descent – *vayashav* – Abraham returns.¹⁴ It's the same root as the word *teshuvah*, repentance, our sacred task on these days. Our third R is Return.

Technology only goes forward. We humans live differently. Sometimes we go forward, sometimes we go back. Abraham is different when he comes down that mountain. He refocuses on his family. He has a second act. We too are different, each year on Rosh Hashanah. We remember not just facts but feelings, not just *where* we were but *who* we were, and who we want to become. "Every year we reorient, repeat, return," Rabbi Rachel Barenblat writes. "Every year the work is the same because it is human nature to need to make *teshuvah*: daily, weekly, monthly, annually. We are always human, we are always missing the mark, we are always needing to return."¹⁵ Returning confirms our humanity.

We could see this as a weakness, a fatal human flaw; after all, computers have no need to relate, or rest, or repent. But I look around, and all I see is beauty: human beings trying to do our best. Trying to come home. What would it take, to get back to borrowing sugar from a neighbour, to carving out time to rest and reimagine, to examining our actions and ourselves?

¹³ Rebekah Taussig, *Sitting Pretty: The View from My Ordinary Resilient Disabled Body* (New York, NY, 2020), pp.106-107.

¹⁴ Genesis 22:19.

¹⁵ Rachel Barenblat, *Velveteen Rabbi* blog, September 4, 2013.

<https://velveteenrabbi.blogs.com/blog/2013/09/blogelul-29-return-an-elul-poem-about-teshuvah-and-thoughts-on-returning.html>



So yes, let's keep clicking on those bicycles and traffic lights – but let's also rebuild our relationships, rediscover rest, return to our highest selves. In this New Year, let's confirm our humanity.



Rosh Hashanah 5784 : Confirmer notre humanité

Rabbin Lisa J. Grushcow, D.Phil., Temple Emanu-El-Beth Sholom

Votre rabbin n'est pas un robot. Je le sais, parce que j'ai déjà cliqué sur la case « Je ne suis pas un robot », puis sur ces petits carrés qui montrent des feux de circulation ou des vélos. En d'autres termes, j'ai effectué un CAPTCHA : un « test de Turing public entièrement automatisé pour distinguer les ordinateurs des humains ». Je pense qu'au cours des deux dernières décennies, avec les progrès technologiques, ce défi est devenu beaucoup plus difficile à relever¹.

En général, la phrase à côté du CAPTCHA dit « Je ne suis pas un robot », vous cochez la case et cliquez sur les carrés, le programme informatique décide que vous êtes un être humain et vous avez terminé. Mais récemment, j'ai vu quelque chose de différent. Cette fois, la phrase disait : « Confirmer l'humanité ». Et je me suis dit : voilà un bon défi pour Roch Hachana.

Confirmer l'humanité. Aujourd'hui, je veux nous donner trois R (non, pas Réduire, Réutiliser, Recycler, c'est un autre sermon) – trois R qui viennent d'une histoire intemporelle, pour nous aider à faire exactement cela.

Cette histoire est celle que nous lirons ce matin, l'histoire d'Abraham et d'Isaac. C'est une histoire difficile : un père amène son fils pour qu'il soit sacrifié, en réponse à l'ordre de Dieu. Mais il y a trois moments dans cette histoire très humaine qui nous disent quelque chose de durable et de profond.

Premièrement : Abraham et Isaac gravissent la montagne. Abraham met le bois sur Isaac, et porte la pierre à feu et le couteau. Nous rencontrons ensuite trois mots : Vayelchu shneihem yachdav – ils ont marché ensemble². Isaac demande à son père : « Voici la pierre à feu et le bois, où est le mouton pour l'offrande ? ». « Dieu y veillera », répond Abraham. Et ces trois mots réapparaissent : Vayelchu shneihem yachdav³.

Ils marchent tous les deux ensemble. Dieu seul sait ce qu'ils pensent. Mais Abraham et Isaac gravissent cette montagne, côte à côte. Cela me rappelle ce que le rabbin Harold Kushner dit du psaume 23, « Le Seigneur est mon berger », souvent récité lors de funérailles. Il écrit : « Le

¹ Matthew Hutson, « Can We Stop Runaway AI? » *The New Yorker*, 16 mai 2023, décrit un cas où l'IA a convaincu un employé (humain) de TaskRabbit de remplir un CAPTCHA en son nom : <https://www.newyorker.com/science/annals-of-artificial-intelligence/can-we-stop-the-singularity>. Another thought-provoking piece is by Clive Thompson, “Why CAPTCHA Pictures are So Unbearably Depressing” (August 5, 2021): <https://onezero.medium.com/why-captcha-pictures-are-so-unbearably-depressing-20679b8cf84a>.

² Genèse 22:6.

³ Genèse 22:8.



message principal du vingt-troisième psaume n'est pas que les mauvaises choses ne nous arriveront jamais. C'est que nous n'aurons pas à les affronter seuls »⁴.

Ou, sur une note plus légère, nous avons une blague classique :

Goldberg et Schwartz se dirigent vers la route lorsqu'ils rencontrent un autre homme. « Où allez-vous? », demande l'homme. « Nous nous rendons à la synagogue », répondent les deux hommes. « Je comprends pourquoi Goldberg va à la synagogue, dit l'homme. Goldberg croit en Dieu. Mais Schwartz, tu ne crois pas en Dieu, pourquoi y vas-tu ? » « Goldberg y va pour parler à Dieu, dit Schwartz, et moi, j'y vais pour parler à Goldberg. »

Le premier R est celui des relations. Ce que nous partageons les uns avec les autres. Comment nous nous disons les uns aux autres ce dont nous sommes reconnaissants pendant les fêtes et chaque shabbat, que ce soit en personne ou en ligne. Comment nous sommes présents les uns pour les autres. L'année dernière, la journaliste Jessica Grose a écrit une série d'articles pour le New York Times, explorant la façon dont de nombreux Américains s'éloignent de la religion. Elle s'identifie elle-même comme une juive culturelle non pratiquante et, après avoir communiqué avec sept mille lecteurs pour savoir pourquoi ils se sont éloignés de la religion, ils sont tous d'accord pour dire que la religion apporte une bonne chose : la communauté⁵. *Vayelchu shneihem yachdav*.

Nous le savons, n'est-ce pas? La communauté est importante. La connexion est importante. Mais c'est tellement plus facile à dire qu'à faire. Nous vivons à une époque qui idéalise la famille nucléaire tout en l'isolant; or, du parent élevant de jeunes enfants à la personne âgée dont les enfants vivent à l'extérieur de la ville, nous avons tous besoin du village proverbial. Bill McKibben écrit que grâce aux combustibles fossiles bon marché – à savoir la possibilité de se déplacer facilement en voiture – nous sommes devenus « les premiers habitants de la Terre à ne pas avoir besoin de nos voisins ». Selon lui, cette situation pose deux problèmes. Tout d'abord, nous ne pouvons pas compter éternellement sur ce combustible fossile bon marché – encore un autre sermon pour un autre jour. Mais deuxièmement, écrit-il, nous n'avons pas été conçus pour vivre ainsi :

Nous n'avons pas été conçus pour être aussi éloignés de nos voisins – nous descendons de singes qui passent la majeure partie de la journée à se toiletter les uns les autres dans le but pratique de s'enlever les poux et dans le but encore plus pratique de tisser les liens profonds qui donnent à leur vie sécurité et sens.

⁴ Harold Kushner, *The Lord is My Shepherd: Healing Wisdom of the Twenty-Third Psalm* (New York, NY, 2003).

⁵ Jessica Grose, « What Churches Offer that 'Nones' Still Long For », *The New York Times*, 28 juin 2023.

<https://www.nytimes.com/2023/06/28/opinion/religion-affiliation-community.html>



...Une fois que nous nous sommes engagés sur cette voie, il est difficile de revenir en arrière; être un bon voisin est une compétence comme une autre, et c'est une compétence que nous avons de plus en plus perdue... Supposons que vous ayez besoin de la proverbiale tasse de sucre : allez-vous vous adresser au voisin ou démarrer la voiture et aller au magasin⁶?

En lisant cela, je me suis souvenue que l'une des périodes les plus heureuses de ma vie a été celle où je vivais dans un petit quartier d'Oxford appelé Jericho, et où j'avais des amis qui vivaient au bout de la rue, et nous nous rendions vraiment à pied dans les petites maisons des uns et des autres pour emprunter cette tasse de sucre. Aujourd'hui, je n'irais probablement même pas au magasin; je le commanderais et me le ferais livrer.

Mais l'être humain est fait de tous les réseaux de relations que nous tissons, qu'il s'agisse du serveur qui connaît notre commande au restaurant ou de la personne qui s'assoit toujours dans la rangée devant nous à Roch Hachana – et aussi de la personne qui nous accompagnera dans la vallée de l'ombre, qui célébrera avec nous nos simchas, qui nous accompagnera sur cette montagne. *Vayelchu shneihem yachdav*. La relation confirme notre humanité.

Deuxièmement : Abraham et Isaac parviennent à gravir la montagne. Abraham construit l'autel, arrange le bois, attache son fils. Lorsqu'il tend la main pour saisir le couteau, c'est l'aboutissement d'une série de vingt actions différentes qu'il a entreprises depuis que Dieu lui en a donné l'ordre.

Mais il se passe alors quelque chose d'inattendu. Dans l'un des moments les plus significatifs de l'histoire de la religion, il est interrompu :

הַנְּבִיִּי: וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם | אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר הַשָּׁמַיִם-מִן' ה' מִלְאָךְ אֵלָיו וַיִּקְרָא

Un messager de l'Éternel l'appela du ciel : « Abraham! Abraham! » Il répondit : « Me voici »⁷.

Ne le fais pas, dit Dieu. Pose le couteau.

Je veux que vous remarquiez quelque chose. Le nom d'Abraham est répété. Pourquoi le nom d'Abraham est-il répété? Les commentateurs suggèrent que son nom est répété de manière urgente, pour attirer son attention. Abraham était tellement absorbé par ce qu'il faisait que la voix a dû l'appeler deux fois pour l'arrêter. « Dieu le réveille, écrit le rabbin Kenneth Cohen, et rappelle Abraham à son identité humaine »⁸.

⁶ Bill McKibben, « Where Have All the Joiners Gone? » *Orion Magazine*, 2008.

<https://orionmagazine.org/article/where-have-all-the-joiners-gone/>

⁷ Genèse 22:11.

⁸ *Rosh Hashanah Readings*, ed. Dov Peretz Elkins (Woodstock, VT, 2006), p.138.



Je pense que ce qui se passe réellement ici, c'est que Dieu dit à Abraham : Arrête. Tu en as assez fait. Tu es assez. Abraham est un homme d'action. Et Dieu essaie de lui enseigner quelque chose de différent. Il lui dit de faire une pause.

Le deuxième R est « repos ».

Cette année, j'ai beaucoup appris de personnes qui écrivent sur la justice pour les personnes handicapées et qui remettent en question ma conception du travail et du repos. Julia Betts Walser, rabbin et universitaire, est l'auteur d'un nouveau livre exceptionnel intitulé *Loving Our Own Bones* (Aimer nos propres os)⁹. Elle y écrit :

Pendant six jours de la semaine, ma vie est rythmée par la productivité. J'enseigne dans une université d'élite, où le stress est un sport de compétition. Le handicap n'a fait qu'augmenter les enjeux. Pour défier les sceptiques et démentir les idées reçues selon lesquelles les personnes handicapées ne sont pas assez bonnes, j'ai redoublé d'efforts pour prouver le contraire, en accumulant les réussites comme une armure. En tant que femme dans un domaine dominé par les hommes, en tant que personne en fauteuil roulant dans un monde conçu pour les coureurs, les règles du jeu sont très claires : Ne jamais laisser entrevoir ses limites. *Ne jamais faiblir. Ne jamais reculer.*

Mais, insiste-t-elle, le judaïsme enseigne quelque chose de différent. « Laissez à elle-même », dit-elle :

Je dévorerais ma vie avec des soucis, du travail et de la peur. C'est le shabbat qui me rappelle que je suis plus que ma liste de choses à faire. Mon travail n'est pas ma valeur. Mon humanité ne dépend pas de ma capacité à faire les choses... être b'tselem Elohim [à l'image de Dieu] ne dépend pas de la parole, de l'intelligence ou de la capacité à faire fonctionner le système. Dieu ne se voit pas seulement dans les personnes intelligentes ou rapides, dans les vies que nous présentons comme des panneaux d'affichage de nos réalisations... Ce mensonge selon lequel le travail est tout ce que nous sommes? C'est ce que Shabbos vient briser.

Ces dernières années, on a beaucoup parlé de la démission silencieuse au travail. La pandémie a conduit les gens à réévaluer la façon dont ils passent leurs journées, le temps passé dans un cubicule, le temps passé en déplacement. C'est ce qui rend la retraite difficile, ou même le fait de rester à la maison quand on est malade, sans parler d'essayer de prendre du recul pendant le shabbat. « Observer le shabbat fait peur », écrit J. Dana Trent, pasteur chrétien :

⁹ Julia Betts Walser, *Loving Our Own Bones: Disability Wisdom and the Spiritual Subversiveness of Knowing Ourselves Whole* (Boston, 2023). Les citations de ce sermon proviennent du chapitre 12, « The Radical Practice of Rest: Shabbat Values and Disability Justice. » Je suis profondément reconnaissante à la rabbin Dre Watts Belser de m'avoir fourni un exemplaire de ce chapitre.



Nous nous répétons sans cesse que ralentir est paresseux, inutile, gaspilleur ou mène à la mort. On nous a appris à croire que toutes les choses que nous fabriquons, faisons et achetons nous sauveront. Mais Dieu sait mieux que ce n'est pas le cas, et nous devrions le savoir aussi¹⁰.

Les anciens Romains accusaient les Juifs de paresse parce qu'ils observaient le shabbat, parce qu'ils osaient prendre un jour de repos¹¹. Mais en fait, le repos du shabbat est en relation avec le travail de la semaine. Dans un article publié dans le Jerusalem Post sur la « démission silencieuse », Andrew Silow-Carroll écrit : « Le shabbat est littéralement un jour de repos, mais c'est aussi un état d'esprit... qui permet de réserver du temps et de l'espace pour qui est sacré. L'attitude juive relative au travail et à la détente n'a rien à voir avec la démission. Il s'agit de périodes de calme occasionnelles¹². ».

Ce calme permet d'avoir un nouveau sentiment de ce qui est possible. Rebekah Taussig, une autre défenseuse des personnes handicapées, raconte que son père a travaillé dur toute sa vie pour subvenir aux besoins de sa famille. Puis il a pris sa retraite. « L'homme a vécu une renaissance », écrit-elle :

Il est bavard au téléphone, il regarde des émissions avec ma mère, ses mouvements sont légers, il emmène chacun de ses enfants (nous six), leurs partenaires (six autres) et leurs petits-enfants (vingt-quatre selon le dernier décompte) dîner pour leur anniversaire. Je n'avais pas vraiment remarqué son absence auparavant, mais maintenant qu'il est là, je ressens sa présence.

Mon père a été ma première image, la plus formatrice, du travail. Il incarnait tout ce que le prototype du travailleur est censé être. Mais je me demande quelles parties de lui-même il aurait pu conserver et développer, comment il aurait pu s'épanouir, s'il avait pu bénéficier d'une structure plus imaginative¹³.

Le shabbat est l'occasion de tout réimaginer. Rosh Hashanah est un moment pour tout réimaginer. Mais nous ne pouvons pas réimaginer sans repos. Que ce soit pour une nouvelle semaine, une nouvelle année ou un nouveau chapitre de la vie, comment pouvons-nous prendre un nouveau départ si nous ne nous arrêtons jamais? Si nous ne faisons jamais de pause, si nous ne prenons jamais de recul par rapport à la routine quotidienne, que

¹⁰ J. Dana Trent, *For Sabbath's Sake: Embracing Your Need for Rest, Worship, and Community* (Nashville, TN, 2017), p.121.

¹¹ Peter Schäfer, *Judeophobia: Attitudes Toward the Jews in the Ancient World* (Cambridge, MA and London, 1997), pp.82-89.

¹² Andrew Silow-Carroll, « 'Quiet quitting' sounds sort of... Jewish? » *The Jerusalem Post*, 29 août 2022. <https://www.jpost.com/judaism/article-715796>

¹³ Rebekah Taussig, *Sitting Pretty: The View from My Ordinary Resilient Disabled Body* (New York, NY, 2020), pp.106-107.



sacrifierons-nous - ou qui sacrifierons-nous? Sans repos, nos relations sont en danger – celles avec Dieu, avec les autres, avec nous-mêmes. Avraham, Avraham, Dieu t'appelle : Tu dois t'arrêter. Le repos confirme notre humanité.

Troisièmement : Abraham pose le couteau. Soyons honnêtes : il n'est pas très doué pour se reposer, et il ne s'arrête pas longtemps. Il trouve le bélier, un autre sacrifice. Il nomme la montagne. Dieu le bénit. Puis il redescend. Mais un mot spécial est utilisé pour sa descente – *vayashav* – Abraham retourne¹⁴. C'est la même racine que le mot *teshuvah*, repentir, notre tâche sacrée en ces jours. Notre troisième R est Retour.

La technologie ne fait qu'avancer. Nous, les humains, vivons différemment. Parfois nous allons de l'avant, parfois nous revenons en arrière. Abraham est différent lorsqu'il descend de la montagne. Il se recentre sur sa famille. Il a un second acte. Nous aussi, nous sommes différents, chaque année à Roch Hachana. Nous nous souvenons non seulement des faits, mais aussi des sentiments, non seulement de l'endroit où nous étions, mais aussi de qui nous étions et de qui nous voulons devenir. « Chaque année, nous nous réorientons, nous répétons, nous revenons, écrit le rabbin Rachel Barenblat. Chaque année, le travail est le même parce qu'il est dans la nature humaine de devoir faire la *teshuvah* : chaque jour, chaque semaine, chaque mois, chaque année. Nous sommes toujours humains, nous manquons toujours la cible, nous avons toujours besoin de revenir¹⁵ ». Le retour confirme notre humanité.

Nous pourrions y voir une faiblesse, un défaut humain fatal ; après tout, les ordinateurs n'ont pas besoin d'être en relation, de se reposer ou de se repentir. Mais je regarde autour de moi et je ne vois que de la beauté : des êtres humains qui essaient de faire de leur mieux. Nous essayons de rentrer à la maison. Que faudrait-il pour que nous recommencions à emprunter du sucre à un voisin, à prendre le temps de nous reposer et de réimaginer, à examiner nos actions et à nous interroger sur nous-mêmes?

Alors oui, continuons à cliquer sur ces vélos et ces feux de circulation – mais reconstruisons aussi nos relations, redécouvrons le repos, revenons à notre moi le plus élevé. En cette nouvelle année, confirmons notre humanité.

¹⁴ Genèse 22:19.

¹⁵ Rachel Barenblat, blogue *Velveteen Rabbi*, 4 septembre 2013.

<https://velveteenrabbi.blogs.com/blog/2013/09/blogelul-29-return-an-elul-poem-about-teshuvah-and-thoughts-on-returning.html>